

aqprox

Universal
Netbook
adapter

VERSION 1.0

@dapter

APPUAN40WV4

Ръководство за потребителя

Uživatelská príručka

Handbuch

Οδηγός χρήστης

User guide

Guía de usuario

Kasutusjuhend

Guide de l'utilisateur

Vodič za korisnike

Használati útmutató

Guida per l'utente

Gebruikershandleiding

Przewodnik użytkownika

Guia do Usuário

Ghidul utilizatorului

Užívateľská príručka

Kullanıcı Kılavuzu



1. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- За да заредите всички нетбуци до 40W
- селектор на изходното напрежение с 6 позиции - USB Port 5VDC/1A.

2. ОПИСАНИЕ НА ТОВАРНИ PINS

MEASURES	BRAND
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. ИЗПОЛЗВАЙТЕ

1 Изберете правилния адаптер изходното напрежение

2 Изберете подходящия конектор и свържете кабела на зарядното устройство



3 Свържете набор за вашия лаптоп и проверка на контакт



(NÉZD MEG A HÁTSÓ LÖKHÁRÍTÓ A LAPTOP AKKUMULÁTOR NÉLKÜL)

4 Щепсела в електрическия контакт

**4. СПЕЦИФИКАЦИИ**

СТОЙНОСТ	СПЕЦИФИКАЦИИ
ВХОДНА МОЩНОСТ	180VA
ИЗХОДНА МОЩНОСТ (МАКС.)	40 WATT
ЕФЕКТИВНОСТ	>85%(TYP)
ДИАПАЗОН НА ВХОДНОТО НАПРЕЖЕНИЕ (47-63HZ)	AC100V-240V

СТОЙНОСТ	СПЕЦИФИКАЦИИ
INPUT CURRENT	2AMP
ИЗХОДНО НАПРЕЖЕНИЕ ПРИ НОМИНАЛЕН ТОВАР: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
ЗА ЗАЩИТА ОТ ПРЕНАПРЕЖЕНИЕ И КЪСО СЪЕДИНЕНИЕ	AKO
RIPPLE NOISE	<200 MV
ЛИНЕЙНА РЕГУЛИРАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА НАТОВАРВАНЕТО	+/-5%
И БЕЗОПАСНА РАБОТНА ТЕМПЕРАТУРА	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
ВЛАГА И ВЛАЖНОСТ КУТИЯ	20% TO 80%; 10% TO 90%

Техническа поддръжка.

Моля, за повече информация за инсталирането и конфигурирането на този продукт, посетете раздела за поддръжка на нашия уебсайт www.approx.es или изпратете имейл на soporte@approx.es

1. VLASTNOSTI

- Chcete-li nabíjet všechny netbooky až 40W
- výstupní napětí volič, 6 poloh • USB Port 5VDC/1A.

2. POPIS LOAD PINS

MEASURES	BRAND
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. POUŽITÍ

1. Zvolte správné výstupní napětí adaptéru

2. Zvolte správnou koncovku a připojte ji k nabíječce



(DEL. NÁLEPKY NA ZADNÍ STRANĚ NOTEBOOKU)

3. Připojte vše k notebooku a zkontrolujte kontakt



4. Zapojte do zásuvky

**4. TECHNICKÉ ÚDAJE**

HODNOTA	TECHNICKÉ ÚDAJE
VSTUPNÍ NAPĚTÍ	180VA
VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ (MAX)	40 WATT
ÚČINNOST	>85%(TYP)

HODNOTA	TECHNICKÉ ÚDAJE
ROZMEZÍ VSTUPNÍHO NAPĚtí (47-63HZ)	AC100V-240V
VSTUPNÍ PROUD	2AMP
VÝSTUPNÍ NAPĚtí PŘI JMENOVITÉ ZÁTĚŽI: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OCHRANA PROTI PŘEPĚtí A ZKRATU	ANO
RIPPLE NOISE	<200 MV
LINEÁRNÍ A ZÁTĚŽOVÁ REGULACE	+/-5%
BEZPEČNÉ PROVOZNÍ TEPLITY	0 A 40° C ; -20 A 60° C (OBAL)
VLHKOST	20% A 80%; 10% A 90% (OBAL)

TECHNICKÁ PODPORA.

PROSÍM O BLÍŽÍ INFORMACE O INSTALACI A KONFIGURACI TOHOTO PRODUKTU NALEZNETE
ČÁST TECHNICKÉ PODPORY NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH, NEBO WWW.APPROX.ES
POSLAT E-MAIL SOPORTE@APPROX.ES

1. MERKMALE

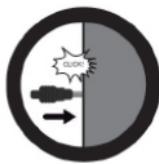
- Zum Laden Notebooks bis 40W
- 6 umschaltbare Ausgangsspannungen. • USB Port 5VDC/1A.

2. VERSCHIEDENE STECKER

ANSTALTEN	MARKE
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. BENUTZUNG

1 Wählen Sie den richtigen Adapter
Ausgangsspannung



2 Schließen Sie alle Ihren Laptop und
überprüfen Sie die Kontakt

3 Wählen Sie den entsprechenden Stecker und
verbinden Sie das Kabel des Ladegeräts



(SIEHE DIE HINTERE STÖßTANGE IHRER LAPTOP-BATTERIE)

4 Stecker in Steckdose



4. TECHNISCHE DATEN

VALUE	TECHNISCHE DATEN
EINGANGSLEISTUNG	180VA
AUSGANGSLEISTUNG (MAX)	40 WATT
EFFIZIENZ	>85%(TYP)
EINGANGSSPANNUNGSBEREICH (47-63HZ) (47-63HZ)	AC100V-240V
AKTUELLES	2AMP

VALUE	TECHNISCHE DATEN
AUSGANGSSPANNUNG RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ UND KURZS- CHLUSSCHUTZ	JA
RIPPLE NOISE	WENIGER ALS 200 MV
LINEAR UND CARGO REGULIERUNG	+/-5%
UND SICHER BETRIEBSTEMPERATUR	0 TO 40° C.; -20 TO 60° C.
FEUCHTIGKEIT UND NÄSSE BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

Technische Unterstützung.

Bitte für weitere Informationen zur Installation und Konfiguration dieses Produkts finden Sie auf der Support-Bereich unserer Website www.approx.es oder per Email an soporte@approx.es

1. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Για φόρτιση άλων των netbooks έως 40W
- 6 Εναλλαγή τάσης εξόδου • USB Port 5VDC/1A.

2. ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

ΜΕΤΡΑ	BRAND
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. ΧΡΗΣΗ

① Επιλέξτε το σωστό αποτέλεσμα προσαρμογέα ② Επιλέξτε την κατάλληλη υποδοχή και συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή

③ Συνδέστε όλα τα laptop σας και ελέγχετε την επαφή



(βλέπε τον πίσω προφυλακτήρα του φορητού υπολογιστή μπαταρίας)

**4. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

ΑΞΙΑ	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
ΙΣΧΥΣ ΕΙΣΟΔΟΥ	180VA
ΙΣΧΥΣ ΕΞΟΔΟΥ (MAX)	40 WATT
ΑΠΟΔΟΣΗ	>85%(TYP)
ΤΑΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
ΠΕΥΜΑ ΕΙΣΟΔΟΥ	2AMP

ΑΞΙΑ	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
ΤΑΣΗ ΕΞΟΔΟΥ ΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
SURGE ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ SHORT CIRCUIT	ΝΑΙ
RIPPLE NOISE	<200 MV
ΓΡΑΜΜΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ	+/-5%
ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	0 ΕΩΣ 40° C ; -20° ΕΩΣ 60° C
Η ΥΓΡΑΣΙΑ ΚΑΙ Η ΥΓΡΑΣΙΑ BOX	20% - 80%; 10% - 90%

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ.

Παρακαλώ για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και παραμετροποίηση του προϊόντος αυτού επισκεφθείτε το τμήμα υποστήριξης της www.approx.es ιστοσελίδα μας ή να στείλετε ένα email στο soporte@approx.es

1. PRODUCT FEATURES

- To charge laptops up to 40W
- 6 Switchable output voltages • USB Port 5VDC/1A.

2. CHARGING TIPS DESCRIPTION

MEASURES

4,8*1,7*10*7MM ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC

5,5*2,5*10,7 MM LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS

6,0*4,4*10,7 MM SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG

5,5*1,7*10,7 MM ACER, LITEON

4,0*1,7*10,7 MM SAMSUNG, KODAK

6,3*3,0*10,7 MM TOSHIBA, NEC

2,35*0,7*9 MM ASUS

BRANDS

3. USAGE

① Select the correct adapter output voltage

② Select the appropriate connector and connect the charger cable



③ Connect all your laptop and check the contact



(REVISE THE BACKLABEL OF YOUR LAPTOP BATTERY)

④ Plug into electrical outlet



4. SPECIFICATIONS

VALUE	SPECIFICATIONS
INPUT POWER	180VA
OUTPUT POWER (MAX)	40 WATT
EFFICIENCY	>85%(TYP)
INPUT VOLTAGE RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VALUE	SPECIFICATIONS
OUTPUT VOLTAGE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V(-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OVERLOAD PROTECTION, SHORTCIRCUIT AND OVERVOLTAGE PROTECTION	YES
RIPPLE NOISE	LESS THAN 200 MV
LINEAR AND LOAD REGULATION	+/-5%
OPERATING AND STORAGE TEMPERATURE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
HUMIDITY AND HUMIDITY BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

TECHNICAL SUPPORT.

please for more information on installation and configuration of this product visit the support section of our website www.approx.es or send an email to soporte@approx.es

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Para cargar netbooks hasta 40W
- Selector de voltaje de salida de 6 posiciones
- Puerto USB 5VDC/1A.

2. DESCRIPCIÓN DE LAS CLAVIJAS DE CARGA

MEDIDAS

4,8*

1,7*10*7MM

MARCAS

ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC

5,5*

2,5*10,7 MM

LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS

6,0*

4,4*10,7 MM

SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG

5,5*

1,7*10,7 MM

ACER, LITEON

4,0*

1,7*10,7 MM

SAMSUNG, KODAK

6,3*

3,0*10,7 MM

TOSHIBA, NEC

2,35*

0,7*9 MM

ASUS

3. USO

- 1 Seleccione el correcto voltaje de salida del adaptador
- 2 Seleccione el conector adecuado y conecte al cable del cargador
- 3 Conecte el conjunto a su portátil y verifique el contacto



(MIRE LA PEGATINA TRASERA DE LA BATERÍA DE SU PORTÁTIL.)

- 4 Conecte a la toma eléctrica



4. ESPECIFICACIONES

VALOR	ESPECIFICACIONES
POTENCIA DE ENTRADA	180VA
POTENCIA DE SALIDA(MAX)	40 WATT
EFICIENCIA	>85%(TYP)
RANGO DE VOLTAJE DE ENTRADA (47-63HZ)	AC100V-240V

VALOR	ESPECIFICACIONES
CORRIENTE DE ENTRADA	2AMP
VOLTAJE DE SALIDA EN CARGA NOMINAL: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECCIÓN SOBRETENSIONES, SOBRECARGAS Y CORTOCIRCUITOS	SI
RELACIÓN SEÑAL/RUIDO	POR DEBAJO DE 200 MV
REGULACIÓN LINEAL Y REGULACIÓN DE CARGA	+/-5%
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO Y CAJA	0 A 40° C ; -20 A 60° C.
HUMEDAD Y HUMEDAD CAJA	20% A 80%; 10% A 90%

Soporte técnico.

Por favor para más información sobre la instalación y configuración de este producto diríjase a nuestra web www.approx.es sección soporte o escriba un correo electrónico a [soporte@approx.es](mailto:support@approx.es)

1. TOOTE OMADUSED

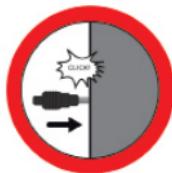
- laadimiseks sülearvutid kuni 40W
- 6 Switchable väljundpinged • USB Port 5VDC/1A.

2. Kaks. KIRJELDUS TIPS LAADIMISSÜSTEEMI

MEASURES	BRANDS
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3.USING

- 1 Select the correct adapter output voltage
- 2 Select the appropriate connector and connect the charger cable
- 3 Connect all your laptop and check the contact



(REVISE THE BACKLABEL OF YOUR LAPTOP BATTTERY)

- 4 Plug into electrical outlet



4. TEHNILISED

VALUE	SPECIFICATIONS
INPUT POWER	180VA
OUTPUT POWER (MAX)	40 WATT
EFFICIENCY	>85%(TYP)
INPUT VOLTAGE RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VALUE	SPECIFICATIONS
OUTPUT VOLTAGE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V(-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OVERLOAD PROTECTION, SHORTCIRCUIT AND OVER VOLTAGE PROTECTION	YES
RIPPLE NOISE	LESS THAN 200 MV
LINEAR AND LOAD REGULATION	+/- 5%
OPERATING AND STORAGE TEMPERATURE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
HUMIDITY AND HUMIDITY BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

Tehnilist tuge.

Palun rohkem infot paigaldamise ja seadistamise selle toote külalstada toetuse osa meie kodulehel www.approx.es või saatke e-kiri supporte@approx.es

1. FONCTIONNALITÉS DU PRODUIT

- Permet de recharger tous les portables jusqu'à 40W
- 6 tensions de sortie commutables • USB-poort 5VDC/1A.

2. DESCRIPTION DES EMBOUTS DE CHARGEMENT

MESURES	MARQUES
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. UTILISATION

- 1 Sélectionnez le bon adaptateur tension de sortie
- 2 Connectez tous vos ordinateur portable et vérifier le contact



- 1 Sélectionnez le connecteur approprié et connecter le câble du chargeur



(VOIR LE PARE-CHOC ARRIÈRE DE BATTERIE DE VOTRE PORTABLE)

- 1 Brancher sur une prise électrique



4. SPÉCIFICATIONS

VALEUR	SPECIFICATIONS
PUISSEANCE D'ENTRÉE	180VA
PUISSEANCE DE SORTIE (MAX)	40 WATT
EFFICACITÉ	>85%(TYP)
PLAGE DE TENSION (47-63HZ)	AC100V-240V
COURANT D'ENTREE	2AMP

VALEUR	SPECIFICATIONS
TENSION DE SORTIE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECTION CONTRE LES COURTS-CIRCUITS	OUI
RIPPLE NOISE	INFÉRIEURE À 200 MV
RÉGULATION LINÉAIRE ET DU FRET RÉGULATION	+/- 5%
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT ET STOCKAGE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
L'HUMIDITÉ ET L'HUMIDITÉ BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

SUPPORT TECHNIQUE.

S'il vous plaît pour de plus amples informations sur l'installation et la configuration de ce produit, visitez la section d'appui de nos www.approx.es du site Web ou envoyez un courriel à soporte@approx.es

1. ZNAČAJKE PROIZVODA

- Za učitavanje svih prijenosna računala do 40W
- 6 prebacivanja izlaz napona • USB-poort 5VDC/1A.

2. OPIS opterećenja PINS**MJERE**

MJERE	OZNAČITI
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. KORISTITI

1 Odaberite odgovarajući adapter izlazni napon



2 Wybierz odpowiednie złącze i podłącz kabel ładowarki



(PATRZ TYLNY ZDERZAK Z LAPTOPA BATERII)

3 Podłączyć laptopa i sprawdzić kontakt



4 Wtyczkę do gniazdka elektrycznego

4. SPECIFIKACIJE

VRIJEDNOST	SPECIFIKACIJE
INPUT POWER	180VA
IZLAZNA SNAGA (MAX)	40 WATT
UČINKOVITOST	>85%(TYP)
ULAZNI NAPON RASPON (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VRIJEDNOST	SPECIFIKACIJE
NAPIĘCIE WYJŚCIOWE BEZ OBCIĄŻENIA: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,2 / +0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PRENAPONSKA ZAŠTITA I KRATKOG SPOJA	AKO
RIPPLE NOISE	< 200MV
LINEARNI REGULACIJE I CARGO REGULACIJE	+/- 5%
A SIGURNO RADNE TEMPERATURE	0 DO 40° C ; -20 DO 0° C.
VLAGA I VLAGE BOX	20% DO 80%; 10% DO 90%

TEHNIČKA PODRŠKA.

Molimo za više informacija o instalaciji i konfiguraciji ovog proizvoda, posjetite podršku na našim web stranicama www.approx.es ili pošaljite e-mail na soporte@approx.es

1. TERMÉKJELLEMZŐK

- A díjat minden netbookok akár 40W
- kimeneti feszültség választó, 6 pozíciós • USB-poort 5VDC/1A.

2. LEÍRÁS A teher PINS

MEASURES	BRAND
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. HASZNÁLJA

1 Válassza ki a megfelelő adapter kimeneti feszültséget



2 Csatlakoztassa a készüléket a laptop és ellenőrizze a kapcsolat

3 Válassza ki a megfelelő csatlakozót és csatlakoztassa a töltő kábel



(БЛОК В ЗАДНАТА БРОНЯ НА БАТЕРИЯТА НА ВАШИЯ ЛАПТОП)

4 Dugd a konnektorból

**4. MŰSZAKI**

ÉRTÉK	MŰSZAKI
BEMENETI TELJESÍTMÉNY	180VA
KIMENETI TELJESÍTMÉNY (MAX.)	40 WATT
HATÉKONYSÁG	>85%(TYP)
BEMENETI FESZÜLTSÉG (47-63HZ)	AC100V-240V

ÉRTÉK	MŰSZAKI
INPUT CURRENT	2AMP
KIMENETI FESZÜLTSÉG NÉVLEGES TERHELÉSNEL: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
TÚLFESZÜLTSÉG VÉDELEM ÉS RÖVIDZÁR	IGEN
RIPPLE NOISE	<200 MV
LINEÁRIS SZABÁLYOZÁS ÉS TERHELÉS SZABÁLYOZÁSA	+/-5%
ÉS BIZTONSÁGOS ÜZEMI HÓMÉRSÉKLET	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
NEDVESSÉG ÉS PÁRATARTALOM BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

Technikai támogatást.

Kérjük, további információkért telepítését és konfigurálását a termék látogassa meg a támogatás szakaszban, a honlapon www.approx.es vagy küldjön e-mailt a soporte@approx.es

1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Per caricare notebook fino a 40W
- 6 Tensioni commutabili in uscita • USB-poort 5VDC/1A.

2. DESCRIZIONE SPINOTTI DI RICARICA

MISURE	SEGNARE
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. UTILIZZO

1 Selezionare l'uscita corretta
adattatore di tensione



3 Collegare tutti alle computer portatile e
verificare il contatto

2 Selezionare il connettore appropriato e
collegare il cavo del caricabatterie



(VEDI IL ADESIVO POSTERIORE DELLA BATTERIA DEL COMPUTER PORTATILE)

4 Inserire la spina nella presa elettrica



4. SPECIFICHE

VALORE	SPECIFICHE
TENSIONE IN INGRESO	180VA
TENSIONE DI USCITA A CARICO(MAX)	40 WATT
EFFICIENZA	>85%(TYP)
CAMPO TENSIONE DI INGRESSO (47-63HZ)	AC100V-240V
CORRIENTE DE ENTRADA	2AMP
INGRESSO IN CORSO TENSIONE CONTINUA E TENSIONE DI USCITA: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTEZIONE CONTRO SOVRATENSIONI E COR- TOCIRCUITI	SI
RIPPLE NOISE	SOTTO 200 MV
REGULACIÓN LINEAL E DI CARGA	+/-5%
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO E SCATOLA	0 A 40° C ; -20 A 60° C.
UMIDITÀ E UMIDITÀ DELLA SCATOLA	20% A 80%; 10% A 90%

SUPPORTO TECNICO.

Per favore per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione di questo prodotto visita la sezione di supporto del nostro sito www.approx.es o inviare una mail a soporte@approx.es

1. EIGENSCHAPPEN VAN HET PRODUCT

- Voor laptops opladen tot 40W
- 6 Omschakelbare uitgangsspanningen • USB-poort 5VDC/1A.

2. LADEN TIPS BESCHRIJVING

MEASURES	BRANDS
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. GEBRUIK

- 1 Select the correct adapter output voltage
- 2 Select the appropriate connector and connect the charger cable
- 3 Connect all your laptop and check the contact



(REVISE THE BACKLABEL OF YOUR LAPTOP BATTERY)



- 4 Plug into electrical outlet



4. GEGEVENS

VALUE	SPECIFICATIONS
INPUT POWER	180VA
OUTPUT POWER (MAX)	40 WATT
EFFICIENCY	>85%(TYP)
INPUT VOLTAGE RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VALUE	SPECIFICATIONS
OUTPUT VOLTAGE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V(-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OVERLOAD PROTECTION, SHORTCIRCUIT AND OVER VOLTAGE PROTECTION	YES
RIPPLE NOISE	LESS THAN 200 MV
LINEAR AND LOAD REGULATION	+/-5%
OPERATING AND STORAGE TEMPERATURE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
HUMIDITY AND HUMIDITY BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

Gelieve voor meer informatie over de installatie en configuratie van dit product naar de support sectie van onze website www.approx.es of stuur een email naar soporte@approx.es

1. CECHY PRODUKTU

- Aby załadować netbooków do 40W
- Selektor napięcia wyjściowego z 6 pozycji • USB-poort 5VDC/1A.

2. OPIS GWOŹDZIE

ŚRODKI	BRAND
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. USE

- 1 Wybierz odpowiedni adapter napięcia wyjściowego
- 2 Odaberite odgovarajući konektor i spojite kabel punjača
- 3 Povežite sve svoje prijenosno računalo i provjerite kontakt



(SEE STRAŽNI ODGOVNICK PRIJENOSNOG RAČUNALA BATTERY)

**4. DANE TECHNICZNE**

WARTOŚĆ	DANE TECHNICZNE
MOC	180VA
MOC WYJŚCIOWA (MAKS.)	40 WATT
WYDAJNOŚĆ	>85%(TYP)
ZAKRES NAPIĘCIA WEJŚCIOWEGO (47-63HZ)	AC100V-240V
CURRENT INPUT	2AMP

WARTOŚĆ	DANE TECHNICZNE
CIĄGŁE NAPIĘCIE WYJŚCIOWE: 15V/16V/18V/19V/20V/22V/24V (0 / +0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OCHRONA PRZED PRZEPIĘCIAMI I ZWARCIEM	TAK
ROZPORZĄDZENIA LINIOWE I CARGO	+/-5%
RIPPLE NOISE	<200 MV
I BEZPIECZNIE TEMPERATURA PRACY	0 DO 40° C ; -20 DO 60° C.
WILGOTNOŚĆ I WILGOCI BOX	20% DO 80%; 10% DO 90%

POMOC TECHNICZNA.

Proszę o więcej informacji na temat instalacji i konfiguracji tego produktu odwiedzić sekcję pomocy naszych www.approx.es stronie internetowej lub wysłać e-mail do soporte@approx.es

1. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Para carregar notebooks de até 40W
- Com a porta USB para carregar PDA, MP3, telemóveis, etc • USB-poort 5VDC/1A.

2. DESCRIÇÃO DOS CONECTORES DA CARGA

MISURE	SEGNARE
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. UTILIZAÇÃO

- 1 Selecione o adaptador correto tensão de saída
- 2 Selecione o conector apropriado e conecte o cabo do carregador
- 3 Conecte todos seu laptop e verificar o contato



(VEJA O AMORTECEDOR TRASEIRO DE SUA BATERIA DO LAPTOP)

4 Em uma tomada elétrica

4. PRESCRIÇÕES

VALOR	ESPECIFICAÇÕES
TENSÃO DE ENTRADA:	180VA
SAÍDA(MAX)	40 WATT
EFICIÊNCIA	>85%(TYP)
MARGEM DE ENTRADA (47-63HZ)	AC100V-240V

VALOR	ESPECIFICAÇÕES
CORRENTE	2AMP
TENSÃO DE SAÍDA À CARGA NOMINAL: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECÇÃO DE CURTO-CIRCUITO	AFIRMATIVO
RIPPLE NOISE	ABAIXO DE 200 MV
REGULAÇÃO DE LINHA/CARGA	+/-5%
TEMPERATURA DE OPERAÇÃO/ARMAZENAGEM	0 A 40° C ; -20 A 60° C.
UMIDADE E UMIDADE CAIXA	20% A 80%; 10% A 90%

SUporte Técnico.

Por favor, para mais informações sobre a instalação e configuração do produto, visite a seção de suporte de nossos www.approx.es site ou envie um e-mail para suporte@approx.es

1. CARACTERISTICI PRODUS

- Pentru a încărca toate netbook-uri de până la 40W
- Tensiunea de ieșire Selector cu 6 poziții • USB-poort 5VDC/1A.

2. DESCRIEREA dintre pinii LOAD

MEASURES

BRAND

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. UTILIZARE

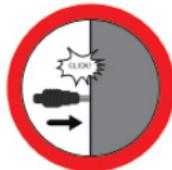
1 Selectați corect tensiunea de ieșire adaptor

2 Selectați conectorul corespunzător și conectați cablul încărcătorului

3 Conectați setul de laptop-ul și verificați de contact



(UITĂ-TE LA BARA DE PROTECȚIE SPATE BATERIE LAPTOP DVS)



4 Ștecherul în priza electrică



4. SPECIFICAȚII

VALOAREA	SPECIFICAȚII
PUTERE DE INTRARE	180VA
PUTERE DE IEȘIRE (MAX)	40 WATT
EFICIENTA	>85%(TYP)
TENSIUNII DE INTRARE (47-63HZ)	AC100V-240V

VALOAREA	SPECIFICAȚII
CURENT DE INTRARE	2AMP
Tensiunea de ieșire la sarcină nominală: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9 / 0.8 V rating load) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECȚIE LA SUPRATENSIUNI ȘI SCURTCIRCUIT	DA
RIPPLE NOISE	<200 MV
REGULAMENT ȘI A REGULAMENTULUI DE ÎNCĂRCARE LINIARĂ	5%
ȘI DE SIGURANȚĂ ÎN EXPLOATARE TEMPERATURA	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
UMIDITATEA ȘI UMIDITATEA BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

SUPORT TEHNIC

Va rugam pentru mai multe informații despre instalarea și configurarea acestui produs vizitați secțiunea de asistență de www.approx.es site-ul nostru sau trimiteți un e-mail la soporte@approx.es

1. VLASTNOSTI

- Ak chcete nabíjať všetky netbooky až 40W
- Výstupné napätie volič, 6 poloh • USB-poort 5VDC/1A.

2. POPIS LOAD PINS**MEASURES**

4,8*1,7*10*7MM ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC

5,5*2,5*10,7 MM LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS

6,0*4,4*10,7 MM SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG

5,5*1,7*10,7 MM ACER, LITEON

4,0*1,7*10,7 MM SAMSUNG, KODAK

6,3*3,0*10,7 MM TOSHIBA, NEC

2,35*0,7*9 MM ASUS

BRAND**3. POUŽITIE**

1 Vyberte správny adaptér výstupné napätie

2 Vyberte príslušný konektor a pripojiť kábel nabíjačky



3 Pripojte súbor na svojom notebooku a skontrolovať kontakt



4 Zapojte do elektrickej zásuvky



(POZRITE SA NA ZADNOM NÁRASNIKU VÁSHO NOTEBOOKU BATÉRIU)

4. ŠPECIFIKÁCIA

HODNOTA	ŠPECIFIKÁCIA
PRÍKON	180VA
VÝSTUPNÝ VÝKON (MAX)	40 WATT
ÚČINNOSŤ	>85%(TYP)
VSTUPNÉHO NAPÄTIA (47-63HZ)	AC100V-240V
VSTUPNÝ PRÚD	2AMP

HODNOTA	ŠPECIFIKÁCIA
VÝSTUPNÉ NAPÄTIE PRI MENOVITEJ ZÁŤAŽI: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OCHRANA PROTI PREPĀTIU A SKRATU	ÁNO
RIPPLE NOISE	<200 MV
LINEÁRNA REGULÁCIA A ZÁŤAŽOVÁ REGULÁCIA	+/-5%
A BEZPEČNÉ PREVÁDZKOVÉ TEPLITRY	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
VLHKOSŤOU BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

TECHNICKÁ PODPORA.

Prosím o bližšie informácie o inštalácii a konfigurácii tohto produktu nájdete časť technickej podpory na našich webových stránkach, alebo www.approx.es poslať e-mail soporte@approx.es

1. ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 40W tüm netbooklar kadar şarj etmek için 6 pozisyonlu
- çıkış voltaj seçme • USB-poort 5VDC/1A.

2. YÜK PINS TANIMI

MEASURES	BRAND
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

3. KULLANIMI

- 1 Doğru adaptör çıkış voltajını seçin
- 2 Uygun bağlantı seçin ve şarj kablosunu
- 3 Dizüstü bilgisayarınıza bağlayın ve set temas kontrol edin
- 4 (SİZİN LAPTOP PİL ARKA TAMPON BAKMA)
- 5 Elektrik prizine takın





4. ÖZELLİKLER

DEĞER	ÖZELLİKLER
GİRİŞ GÜCÜ	180VA
ÇIKIŞ GÜCÜ (MAX)	40 WATT
VERİMLİLİK	>85%(TYP)
GİRİŞ GERİLİM ARALIĞI (47-63HZ)	AC100V-240V
GÜNCEL GİRDİ	2AMP

DEĞER	ÖZELLİKLER
NOMINAL YÜKTE ÇIKIŞ GERİLİMİ: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9 / +0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
DALGALANMA KORUMA VE KISA DEVRE	EVET
KIVIRCIK	<200 MV
LINEER REGÜLASYON VE YÜK REGÜLASYONU	+/-5%
VE GÜVENLİ ÇALIŞMA SICAKLIĞI	0 - +40° C ; -20 - +60° C.
NEM VE NEM KUTUSU	20% - 80%; 10% - 90%

TEKNİK DESTEK.

Bu ürünün kurulum ve yapılandırma hakkında daha fazla bilgi için web sitemizi www.approx.es da
desteğiyle bölümünü ziyaret veya soporte@approx.es bir e-posta gönderin

Importado por / Imported by:

APPROX IBERIA S. L.

CIF: B-91202499

Soporte técnico / Technical support:

soporte@approx.es

Made in PRC

El contenido de esta guía está sujeto a errores tipográficos

The content of this guide is subject to typographical errors

approx

www.approx.es